



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 3 aprile 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA UN FINANZIAMENTO DI 245.000 DOLLARI DESTINATO A DUE
IMPRESE DEL NEW YORK OCCIDENTALE**

Sarà un sostegno all'espansione del settore manifatturiero verde e dell'agroindustriale

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi assegnazioni di fondi per oltre 245.000 dollari a favore di due aziende del New York occidentale, in relazione a due progetti che creeranno 35 nuovi posti di lavoro nella regione e ampliaranno le capacità produttive, aumenteranno la produttività, erogheranno formazione professionale e consentiranno di allargare la quota di mercato per le loro attività. I Consiglieri d'amministrazione della New York Power Authority (NYPA - Autorità per l'energia di New York) hanno approvato il finanziamento a favore di Eden Valley Growers, Inc. e di Living Green Insulation Products and Services, LLC. Si tratta della quinta tornata di assegnazione di fondi approvata dai Consiglieri, sulla base delle raccomandazioni del Consiglio per gli stanziamenti di proventi dell'energia del New York occidentale (Western New York Power Proceeds Allocation Board).

“Dopo decenni di oblio, abbiamo attribuito la priorità al rilancio dell'economia del New York occidentale e apportato occupazione nella regione” ha rimarcato il Governatore Cuomo. “Il risultato si rivela in imprese come queste, che ampliano le operazioni e creano altra occupazione nell'area di Buffalo, invece di chiudere i cancelli e andarsene. Lo Stato di New York sta sostenendo la crescita di queste aziende, offrendo fondi per far meglio leva sugli investimenti legati all'energia pulita”.

Eden Valley Growers (EVG) Inc. è una cooperativa orticola composta da 10 soci, molti dei quali agricoltori di terza e quarta generazione. A favore di EVG, che si trova a Eden, a sud di Buffalo, è stata approvata la cifra di 80.000 dollari, che consentirà alla cooperativa e ai suoi soci coltivatori di soddisfare la maggiore domanda delle sue specialità orticole, installando cisterne refrigeranti ad alta efficienza energetica e una cisterna refrigerante a poltiglia di ghiaccio. Le nuove attrezzature manterranno la freschezza delle derrate, permettendo di aumentare la produzione e la vendita di prodotti agricoli freschi (come i broccoli coltivati in un raggio di 100 miglia) e, di conseguenza, riducendo le importazioni da fuori Stato. L'espansione di EVG costerà 400.000 dollari, creerà sei nuovi posti di lavoro presso il centro di distribuzione e si prevede che determinerà un aumento del 20% dell'occupazione in un triennio presso le aziende agricole dei soci della cooperativa.

Italian

Living Green Insulation (LGI) Products and Services LLC, con sede a Buffalo, ha ottenuto l'approvazione di un'assegnazione di 165.570 dollari, per ristrutturare l'edificio sito del centro cittadino, la cui costruzione risale al 1860. Tale struttura ospiterà attività manifatturiere sostenibili e all'avanguardia, per produrre isolante di cellulosa e paccame per idrosemina, ottenuti da prodotti cartari riciclati. Si prevede che saranno assunti ventinove dipendenti, i quali riceveranno la formazione presso la struttura, per garantire una forza lavoro competente per la produzione e la vendita. Il costo totale del progetto supererà 891.000 dollari.

Il Presidente della NYPA John R. Koelmel ha sottolineato: "Le ultimissime assegnazioni di fondi sono strettamente allineate alle priorità strategiche del Governatore Cuomo e del Consiglio per lo sviluppo economico del New York occidentale, vale a dire l'avanzamento verso il settore manifatturiero verde e la crescita dell'agroindustriale di aziende agricole a conduzione familiare di New York. Sono lieto che venga tratto il massimo valore dell'idroelettricità della Power Authority, ottenendone fondi che costituiscono un elemento fondamentale attraverso cui le industrie del New York occidentale possono espandersi, competere e contribuire a creare occupazione. Un'economia diversificata è un'economia forte".

Il Presidente e Amministratore delegato della NYPA Gil C. Quiniones ha riferito: "I fondi forniti dalla vendita dell'idroelettricità non assegnata della Power Authority stanno garantendo i mezzi con cui le imprese del New York occidentale apportano nuove soluzioni al mercato e contribuiscono all'aumento dell'occupazione".

Le domande di finanziamento sono state valutate secondo la normativa statale che ha creato nel 2012 il Fondo per lo sviluppo economico del New York occidentale (WNYEDF - Western New York Economic Development Fund). La normativa esige che i richiedenti ammissibili si trovino in un raggio di 30 miglia dal Progetto per l'energia idroelettrica del Niagara della NYPA e che le iniziative proposte sostengano la crescita di aziende e altre imprese che determini la creazione di occupazione. Si tiene conto anche del livello di congruenza delle assegnazioni di fondi rispetto alle strategie e alle priorità del Consiglio per lo sviluppo economico del New York occidentale.

Comprendendo le ultimissime assegnazioni, hanno ottenuto l'assegnazione di fondi 21 imprese, per un totale di oltre 13 milioni di dollari, a partire dalla prima tornata di finanziamenti del 2013. Fino alla fine di gennaio 2014, la NYPA ha effettuato depositi per oltre 27 milioni nel WNYEDF. Nella riunione del 25 marzo, i Consiglieri di amministrazione della NYPA hanno convenuto di immettere nel fondo ulteriori somme fino a 15 milioni di dollari nel periodo fino al 31 dicembre 2014. Tali somme di denaro saranno depositate trimestralmente a sostegno delle assegnazioni di fondi.

Il Senatore George D. Maziarz ha rilevato: "Le assegnazioni dei proventi dell'energia, approvati e finanziati dalla New York Power Authority, continuano a fornire impulso trainante alla trasformazione economica della nostra regione. Il sostegno alla tecnologia verde e ai nostri agricoltori a conduzione familiare è essenziale per mantenere e creare occupazione nel New York occidentale".

Il Senatore Timothy M. Kennedy ha sottolineato: “Il Governatore Cuomo aveva ragione quando insisteva che la chiave per un clima imprenditoriale prospero consiste nella costruzione di collaborazione tra il settore pubblico e privato, con l’emanazione di una normativa la cui priorità è la crescita dell’occupazione. La legge sui proventi dell’energia sta già producendo i suoi frutti, attraverso il finanziamento della Power Authority ad aziende orientate al futuro come Living Green Insulation”.

Il membro dell’Assemblea Crystal People-Stokes ha sostenuto: “La tecnologia verde non è un bene soltanto per l’ambiente, ma anche per lo sviluppo economico”. “L’assegnazione di fondi alla Living Green Insulation conferma l’impegno dello Stato nei confronti della creazione di occupazione nella comunità dell’East Side di Buffalo, promuovendo al tempo stesso un’ottima amministrazione delle nostre risorse ambientali”.

Il Senatore Patrick M. Gallivan ha riferito: “Giorno per giorno, cresce la richiesta da parte dei consumatori di prodotti agricoli sani e coltivati localmente. Con l’assegnazione di fondi da parte della Power Authority, Eden Valley Growers e gli agricoltori suoi soci sono ora in grado di soddisfare energicamente un mercato in rapida espansione. È particolarmente gratificante sapere che la nostra risorsa naturale costituita dall’idroelettricità del Niagara della Power Authority sta determinando un altro potente effetto sul miglioramento della competitività dell’azienda e sulla crescita dell’occupazione nella nostra regione”.

Il membro dell’Assemblea David DiPietro ha ricordato: “Gli agricoltori a conduzione familiare di New York vantano un’orgogliosa tradizione e svolgono un duro lavoro. Pertanto, è particolarmente importante sostenere l’agroindustriale e l’occupazione che garantisce, con assegnazioni di fondi come quelli forniti a Eden Valley Growers su approvazione dei Consiglieri di amministrazione della Power Authority”.

Glenn Nellis, supervisore della città di Eden, ha affermato: “Eden Valley Growers, la sua continua crescita e il suo successo sono vitali per lo sviluppo dell’agricoltura e la preservazione del terreno agricolo. La nostra comunità è grata al Governatore Cuomo e alla sua amministrazione per il sostegno offerto a questa impresa vitale attraverso l’assegnazione di fondi derivati dai proventi”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418